

Printemps 1/2018

 **TABLE COUVRE-TOI**
Soutien alimentaire en Suisse

Rapport annuel 2017

Lecture de table



Mentions légales

Éditeur :

Table couvre-toi

Rudolf-Diesel-Strasse 25

8404 Winterthour

info@tischlein.ch

Téléphone 052 224 44 88

www.tablecouvretoi.ch

Compte CCP pour les dons : 87-755687-0

Rédaction :

Mina Dello Buono (MDB), Simonetta Caratti (SC), Erik Brühlmann (EB),
Lena Brun (LB)

Comité directeur :

Stephan Baer, Président,

propriétaire de Baer-Ammann Consulting GmbH

Annina Policante, Vice-Présidente de l'association,
responsable du centre de distribution de Saint-Gall

Erich Joss, membre de la direction de Transgourmet Suisse S.A.

Lukas Niederberger, Directeur de la Société suisse d'utilité publique

Alessandra Niedecker, membre du conseil de la « Fondazione del Ceresio »

Nicolas Gueissaz, Nestrade S.A.

Samuel Sägesser, ancien Directeur de *Table couvre-toi*

Beat Curti, Président d'honneur

Traduction :

sein gmbh, Rüti ZH

Fréquence de parution :

trimestrielle

Présentation / mise en page :

grafisch.ch

Tirage : 9000 exemplaires (all., it., fr.)

Prochaine édition : juin 2018

L'abonnement de 20 francs par an est
inclus dans la cotisation des membres et
des donatrices/donateurs.

Sommaire

Éditorial	4
Minimiser les pertes – et donner des produits	6
Parlons net !	7
Nouveau donateur pour Baar	8
Un partenaire compétent pour la comptabilité	10
Tout simplement pratique : les cartes pour bénéficiaires en ligne	11
Des éloges au plus haut niveau	13
Des denrées alimentaires pour ceux qui en ont le plus besoin	14
Faits et chiffres 2017	18
Nos donateurs	19
Comptes annuels 2017	20
Rapport d'audit	23

Avec le soutien de :



Partenaire de coopération :



Chère lectrice, cher lecteur,

Depuis 1999, notre association soustrait des denrées alimentaires à la destruction pour les redistribuer à des personnes touchées par la pauvreté. Jusqu'ici, *Table couvre-toi* est restée résolument attachée à cet objectif. Puisqu'il reste encore beaucoup à faire dans la lutte contre le gaspillage alimentaire et qu'en même temps 570 000 personnes en Suisse vivent à la limite du seuil de pauvreté, nous poursuivons une stratégie de croissance équilibrée. Trois questions se posent alors :

1. Pouvons-nous sauver davantage de denrées alimentaires ?
2. Possédons-nous alors l'infrastructure et le personnel nécessaires pour pouvoir les distribuer en toute maîtrise ?
3. Les dons récoltés sont-ils suffisamment élevés pour financer un soutien alimentaire toujours plus important ?

Pour conserver un équilibre sain, l'infrastructure, les dons de denrées alimentaires et les dons financiers doivent en principe croître au même rythme. Tout goulet à un de ces niveaux détermine la croissance que nous pouvons alors connaître. Ainsi, au plan financier, si certaines années ont été positives, nous en avons vécu d'autres plus difficiles. Pour ce qui est des dons alimentaires, nous avons connu plusieurs années de stagnation. À d'autres moments, ce sont les capacités de transport et de stockage qui manquaient pour pouvoir fournir davantage de denrées alimentaires à nos centres de distribution et les distribuer à temps.

Actuellement, c'est **au niveau du financement qu'il y a un goulet d'étranglement**. En 2016, nous avons dû couvrir une perte de 282 000 francs en puisant



Stephan Baer

dans notre réserve de fluctuations. En 2017, en raison de notre nouvel assujettissement à la TVA, nous avons pu faire valoir l'impôt préalable avec effet rétroactif jusqu'au 1^{er} janvier 2012 et obtenu ainsi un remboursement de 209 000 francs. Mais en dépit de cette recette extraordinaire et unique, nous enregistrons pour l'année 2017 un déficit de 11 406 francs. Nous devons donc redoubler d'efforts pour trouver de nouveaux donateurs financiers.

La bonne nouvelle aujourd'hui, c'est que ce manque de fonds nous pousse à penser et à agir plus efficacement, de manière particulièrement créative et innovante. La nécessité est la mère de l'invention ! C'est pourquoi nous avons par exemple développé les **« cartes pour bénéficiaires en ligne »**. D'une part, nous voulons venir en aide aux personnes vraiment



touchées par la pauvreté – en collaboration avec, à présent, 1100 organisations sociales. D'autre part, nous devons aussi nous protéger des utilisations abusives et des cumuls, et ce, sans charge administrative excessive. Rendez-vous en page 11 pour en savoir plus sur notre solution numérique.

Notre association est neutre sur les plans politique et confessionnel. Notre attention se porte uniquement sur toute personne en détresse, quels que soient sa nationalité, son sexe, son âge ou sa façon de s'habiller. La pauvreté a mille visages et résulte de facteurs multiples. Dans nos centres de distribution se présentent désormais quelques clientes en burka, ce qui peut irriter nos bénévoles et représenter un nouveau défi. Voilà pourquoi, en page 14, nous avons choisi de parler de la **pauvreté en Suisse**, de présenter ses multiples facettes et notre peur de l'étranger.



Alex Stähli

Migros ne compte pas encore parmi nos principaux partenaires. Mais cela fait plusieurs années que nous travaillons en partenariat avec elle. Découvrez en page 6 cette collaboration toujours plus étroite.

En vous souhaitant une bonne lecture, nous vous remercions très sincèrement pour votre soutien pluriel sans lequel *Table couvre-toi* n'existerait pas.

Cordialement

Stephan Baer
Président

Alex Stähli
Directeur

Minimiser les pertes – et donner des produits

La responsabilité sociale est inscrite dans l'ADN de Migros – ce qui cadre bien avec *Table couvre-toi*. Ainsi, le Mibelle Group, partie prenante de la M-Industrie, fait désormais des dons d'articles d'hygiène. Autre nouveauté : la plateforme Suisse centrale de Baar reçoit des dons de Migros Zugerland. Savoir pourquoi et comment Migros s'engage dans la lutte contre le gaspillage alimentaire, c'est ce qu'explique Christine Wiederkehr-Luther, responsable Environnement auprès de la Fédération des coopératives Migros.

Depuis 2013, Migros soutient *Table couvre-toi* et Table Suisse dans le cadre du projet « foodbridge » par des dons alimentaires mais pas seulement ...



Christine Wiederkehr-Luther, responsable Environnement auprès de la Fédération des coopératives Migros : « Les denrées alimentaires sont bien trop précieuses pour finir à la poubelle. »

Christine Wiederkehr-Luther : Migros appartient à tous, c'est pourquoi elle investit plus que les autres dans le bien commun. Les dons alimentaires, cela ne date pas d'hier. Avec « foodbridge », nous voulions participer financièrement et renforcer la collaboration avec les organisations citées. L'année dernière, Migros a également fait don d'un montant substantiel grâce aux recettes générées par la vente de sachets en plastique à 5 centimes.

Date limite de vente et date limite de consommation – quel est l'avantage de cette double date ? Les clients bénéficient ainsi d'un délai supplémentaire de conservation pour la consommation domestique. En outre, les organisations d'aide alimentaire apprécient cette double datation. Car cet entre-deux représente exactement la marge de manœuvre dont elles disposent pour distribuer les denrées alimentaires.

Il n'empêche qu'en Suisse, chaque année, près de deux millions de tonnes d'aliments ne finissent pas dans les assiettes ... Les pertes alimentaires générées dans le commerce de détail ne sont que de l'ordre de 5%. Pour autant, chez Migros, nous nous efforçons en permanence d'optimiser les processus pour réduire autant que faire se peut le gaspillage alimentaire. Notre objectif n'est pas de distribuer le plus de denrées alimentaires possible à *Table couvre-toi* mais de faire en sorte d'avoir le moins d'excédents possible. De plus, nous essayons d'harmoniser tout le dispositif qui relie Migros et *Table couvre-toi* pour accroître l'efficacité. La sensibilisation des consommatrices et consommateurs est également une mesure importante en faveur d'une consommation durable : car c'est bien là que sont générés près de 45% du gaspillage alimentaire.

Moins de pertes alimentaires par une optimisation des processus ? Exactement. Pour nous, cela signifie qu'en planifiant correctement les volumes et la gamme, nous pouvons vendre d'abord et avant tout



la majeure partie des produits alimentaires, y compris à prix réduits. Les éventuels excédents vont d'une part à nos propres établissements de restauration et d'autre part à des organismes sociaux tels que *Table couvre-toi*. Notre objectif tout au bout de cette chaîne est d'inscrire le moins de denrées alimentaires possible dans les statistiques de pertes alimentaires. Car les aliments sont bien trop précieux pour finir à la poubelle.

Vous dites « le moins de denrées alimentaires possible », et non « si possible aucune » ... Parce qu'il est malheureusement utopique de croire que l'on peut atteindre un chiffre final de zéro. Trop de facteurs imprévisibles sont en jeu tels que le comportement des clients, la météo en passant par les volumes de récolte ou de production. Toutefois, cela ne nous empêche pas de continuer à travailler pour améliorer nos processus et à sensibiliser sans cesse nos collaborateurs, et ce, avec succès jusqu'ici : pour ce qui est des denrées alimentaires que nous proposons à la vente, sur les 1,5 % qui ne sont pas consommés comme aliments, 1,4 % est utilisé comme fourrage, biogaz ou compost et seul 0,1 % est incinéré.

EB



Peter Hofmann (à droite), responsable logistique des usines du Mibelle Group, se félicite de voir les excédents de production utilisés à bon escient.

Photos : Mibelle Group

Parlons net !

Depuis le début de la collaboration avec le Mibelle Group, les clientes et clients de *Table couvre-toi* profitent également des dons de produits d'hygiène. Une dépense en moins pour le porte-monnaie !

Dans les centres de distribution de *Table couvre-toi* sont distribuées avant tout des denrées alimentaires. Mais depuis quelques mois, on trouve sur les étals de plus en plus souvent toutes sortes d'articles d'hygiène : shampoing, gel douche, dentifrice, crème, etc. Ce sont là aussi des dons du Mibelle Group. À la différence des denrées alimentaires, les articles d'hygiène n'ont pas de date limite de vente ni de péremption, pas vrai ? « Mais si, les produits d'hygiène ont aussi une date de péremption, mais elle est plus longue », déclare Peter Hofmann, responsable logistique des usines du Mibelle Group.

Les rebuts sont inévitables

La plupart du temps, les dons alimentaires comprennent des produits situés entre la date limite de vente et la date limite de consommation : ils peuvent certes être consommés mais ne sont plus vendables. Il en va différemment pour les articles d'hygiène. Selon Peter Hofmann : « La fabrication des produits de beauté génère chaque jour des déchets de production. Parfois c'est l'étiquette qui n'a pas la bonne couleur. Dans ce cas, dans un souci d'assurance qualité, ces produits ne sont pas proposés à la vente, quand bien même très peu de clients constateraient la différence. » Même si les Supply Chain Managers de l'entreprise, par une conception minutieuse et précise de la production, mettent tout en œuvre pour réduire au minimum ces rebuts, ils ne peuvent pas tous les éviter. Les excédents de production ne sont pas rares non plus. Ils sont générés par exemple lors du réglage des machines de production ou lors des marches d'essai.



Des dons en provenance directe de l'usine

Au lieu de détruire ces excédents, le Mibelle Group a envisagé, il y a quelques mois, de coopérer avec *Table couvre-toi* et Caritas. Pour décider finalement de lancer un ballon d'essai. « Nous ne savions pas si leur clientèle avait besoin de ce type de produits », déclare Peter Hofmann. Actuellement, ce sont deux tonnes de shampoing, gel douche, dentifrice et crème que nous donnons chaque mois gratuitement à *Table couvre-toi* et Caritas. Les produits sont collectés chaque semaine à Buchs et répartis entre les centres de distribution via la centrale. « Exactement comme les denrées alimentaires, ces produits sont d'une qualité irréprochable », affirme Peter Hofmann. « Tous les produits ont été fabriqués en Suisse et ont passé avec succès les contrôles internes de qualité. S'ils ne sont pas mis en rayon, c'est uniquement à cause de brouilles. »

Tout le monde en profite

Pour le Mibelle Group, la collaboration avec *Table couvre-toi* et Caritas est une situation de gagnant-gagnant. Et ce n'est pas seulement un pas de plus franchi dans la stratégie « Zéro gaspillage ». Si les personnes en situation précaire avec un budget serré ne peuvent pas s'offrir de crème en tous genres, c'est justement parce que ce type d'article compte souvent parmi les produits les plus chers du segment Personal Care. Et Peter Hofmann de déclarer : « Ainsi, avec nos produits, nous pouvons faire plaisir aux personnes qui ne peuvent pas s'acheter ce qui est strictement nécessaire et leur apporter un peu de réconfort. »

EB

Mibelle Group

Le Mibelle Group est l'enseigne commune à plusieurs entreprises Migros en Suisse et à l'étranger. Aujourd'hui, il est le numéro trois sur le marché européen des fabricants de marques propres dans les segments Personal Care, Home Care und Nutrition. Le groupe emploie environ 1200 personnes et fait partie de la M-Industrie.

Nouveau donateur pour Baar

Depuis le début de l'année, à Baar (ZG), la plateforme Suisse centrale peut compter sur un nouveau donateur de produits : Migros Zugerland à Steinhausen.

Si Migros Zugerland coopère depuis le début de l'année avec la plateforme Suisse centrale de *Table*

couvre-toi à Baar, c'est aussi grâce à Manuel Hosang de Migros Zugerland. « Il y a peu, j'ai participé à un programme de formation continue intitulé 'transfaire' qui donne la possibilité de passer une semaine dans une institution sociale et d'apporter son aide », raconte-t-il. Cette mission, il l'a effectuée chez GGZ@Work à Baar qui y gère la plateforme ainsi que le centre de distribution de *Table couvre-toi*. « Là-bas, j'ai pu notamment vivre une journée de distribution, ce qui, bien entendu, m'intéressait au plus haut point, du fait même de ma profession. » Mais il a été également effaré de voir à quel point les personnes



touchées par la pauvreté avaient besoin d'aide au niveau alimentaire. « En temps normal, on n'entre pas en contact avec cet univers alors on n' imagine pas que cela soit possible en Suisse », raconte-t-il.

Mise en œuvre très simple

Les collaborateurs de Baar ont expliqué à Manuel Hosang que c'était surtout dans le domaine des produits frais qu'il y avait quelques pénuries en début de semaine. « C'est ce qui m'a amené à réfléchir à une collaboration et à la faire valider par nos services internes – car après tout je me trouve à la source ! » Puisque Migros était déjà partenaire de *Table couvre-toi* depuis quelque temps, ce travail préliminaire n'a pas posé de difficulté et s'est fait rapidement. « Comme pour *Table couvre-toi*, nous avons tout intérêt à ne pas détruire les excédents alimentaires mais plutôt à les distribuer aux plus démunis. Et c'est exactement ce que nous faisons à présent. » Les produits sont acheminés directement à Baar, sans faire de détour. Ainsi, cela limite les trajets et s'il arrive que les produits disponibles soient moins nombreux, ce n'est pas très grave. « Le volume de nos dons dépend toujours des ventes du week-end », explique Manuel Hosang. Quoi qu'il en soit, clientes et clients de *Table couvre-toi* se réjouissent de chaque caisse qui arrive à Baar.

Manuel Hosang, directeur-adjoint du magasin Migros Zugerland, a organisé la coopération.



Date de durabilité minimale et date limite de consommation

« C'est vraiment malheureux : les aliments sont jetés trop tôt à la poubelle à cause simplement d'une mauvaise interprétation de la durée de conservation », déclare Manuel Hosang. Une date de durabilité minimale (DDM) dépassée ne veut pas dire automatiquement que le produit n'est plus consommable. « Un yogourt ou une boîte de conserve encore fermés peuvent être encore consommés bien après la date de durabilité minimale. Et si le produit est éventuellement altéré, cela se voit et se sent immédiatement. »

L'Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires (OSAV) définit la DDM comme « la date jusqu'à laquelle une denrée alimentaire garde ses qualités spécifiques dans des conditions de conservation appropriées ». Il s'agit là avant tout des aspects qualitatifs. « Dans la mesure où le produit semble correct visuellement tout comme en termes d'odeur et de goût, il n'y a donc pas de risque à consommer une denrée alimentaire dont la date de durabilité minimale est dépassée depuis déjà quelque temps. » Il en va autrement, selon l'OSAV, pour la date limite de consommation (DLC) qui concerne la sécurité alimentaire. C'est pourquoi « passée cette date, la denrée alimentaire ne doit plus être remise comme telle au consommateur qui doit donc toujours éviter de consommer un produit alimentaire dès lors que la date limite de consommation est atteinte ; c'est la sécurité alimentaire qui doit alors primer sur l'éventuel gâchis alimentaire qui peut en résulter ». *Table couvre-toi* ne distribue à ses clientes et clients que des aliments parfaitement consommables dont la DLC n'est pas encore atteinte – car là encore, la sécurité alimentaire l'emporte sur le gaspillage alimentaire.

EB

Un partenaire compétent pour la comptabilité

Cela fait déjà plusieurs années que *Table couvre-toi* confie sa comptabilité au prestataire de services financiers Kendris – et profite de son solide savoir-faire. Il est formidable de savoir que Kendris « offre en nature » une grande partie de ses services.

Un organisme géré avec professionnalisme se doit d'avoir une comptabilité tenue avec le même souci de rigueur. C'est le prestataire national de services fiduciaires Kendris qui remplit cette mission pour *Table couvre-toi* – et ce, à des prix vraiment réduits. « Nous soutenons ainsi une organisation qui peut, à notre porte, atténuer la détresse », déclare Dieter Knapp, partenaire et responsable Accounting et Outsourcing chez Kendris dont le siège est situé à Zurich. « C'est important pour nous. Nous ne proposons pas notre contribution en espèces mais en nature – avec nos connaissances et nos compétences ».

Un partenariat de longue date

Ce prestataire financier veut assumer une responsabilité sociale et soutenir différents projets. « Nous ne pouvons plus fournir tous nos services à titre gracieux, car la charge de travail est devenue trop importante », déclare Dieter Knapp. « En revanche, nous



Le partenaire Dieter Knapp et la manageuse Monika Aeschbach au siège de Kendris à Zurich.

ne demandons que le minimum pour nos prestations. » L'histoire de la collaboration entre Kendris et *Table couvre-toi* a commencé chez KPMG, autre prestataire financier. « J'y ai travaillé pendant 20 ans et c'est là que j'ai fait la connaissance de *Table couvre-toi*, pour qui nous faisons l'Accounting et le Controlling », raconte Dieter Knapp. Lorsque Dieter Knapp, âgé de 59 ans, a rejoint Kendris, il a pris avec lui le mandat de la comptabilité ; cependant, l'audit est toujours réalisé par KPMG qui offre aussi ce service en nature.

La transparence au plus haut niveau

Mais ce n'est pas parce que les honoraires sont minimaux que la charge de travail est elle aussi réduite, bien au contraire. « Normalement, les associations tiennent leur comptabilité selon le Code des obligations en vigueur », explique Dieter Knapp. « Il en va de même pour la plupart des PME et au départ, c'était aussi le cas de *Table couvre-toi*. » Sauf que l'association a continué de se développer – et avec elle la comptabilité. Voilà pourquoi il y a quelques années, les responsables de *Table couvre-toi* et Kendris ont décidé d'appliquer le standard Swiss GAAP FER 21. Il définit entre autres des règles strictes pour le rapport des organisations à but non lucratif. « C'est un niveau très élevé pour la comptabilité », déclare Dieter Knapp. Toutefois, pour lui, un tel standard est essentiel, ne serait-ce qu'en termes d'image, pour une organisation gérée de façon moderne et professionnelle. La comptabilité et la communication des résultats sont ainsi absolument transparents, ce qui favorise la collecte de fonds. « D'une certaine manière, le professionnalisme d'une comptabilité reflète celui de toute l'organisation. »

Une question d'état d'esprit

Dieter Knapp n'a pas hésité à visiter lui-même un centre de distribution. « Les personnes tributaires de ce type d'aide sont plus nombreuses que l'on croit », dit-il. La Suisse n'est pas qu'un pays riche, même



si, de prime abord, c'est ce que l'on peut penser. Dans le cadre de ses différentes activités au sein de commissions de contrôle des comptes au niveau communal, il a pu découvrir combien de personnes avaient effectivement besoin de cette aide. Travaillant pour *Table couvre-toi*, a-t-il alors changé sa propre gestion des aliments ? « Non, car mon éducation m'a appris à ne pas jeter la nourriture », dit-il. Il a grandi à la campagne où l'on se ravitaillait, si possible, directement auprès des producteurs. « À l'époque déjà, on savait qu'en décembre on ne mange pas de fraises car ce n'est pas la saison. » Il essaie de transmettre à ses enfants cette approche responsable de la nourriture – un petit pas de plus dans la lutte contre le gaspillage alimentaire.

Kendris et KPMG

Les deux entreprises Kendris et KPMG apportent un soutien professionnel à *Table couvre-toi* en matière de comptabilité financière et d'audit. Merci à elles !

www.kendris.com

www.kpmg.com

EB

Tout simplement pratique : les cartes pour bénéficiaires en ligne

Dans une organisation comme *Table couvre-toi* qui ne cesse de croître, la charge administrative augmente elle aussi – toujours plus chronophage, elle demande toujours plus de ressources financières. Pourtant, le nouveau système de cartes pour bénéficiaires en ligne va bientôt tout simplifier.

Au fil des ans, *Table couvre-toi* a développé en Suisse et dans la Principauté du Liechtenstein un réseau de 125 centres de distribution qui remettent à des personnes touchées par la pauvreté, une fois par semaine, des denrées alimentaires soustraites à la destruction. Seuls les détenteurs d'une carte pour bénéficiaires *Table couvre-toi* peuvent obtenir ces produits. Cette carte est valide auprès d'un seul

centre de distribution et pour l'année civile, pas plus. Si ces cartes existent, c'est pour veiller à ce que les produits soient distribués à ceux qui en ont le plus besoin. « On pourrait en principe s'installer en ville sur une place et distribuer les denrées alimentaires qui nous ont été données à ceux qui se précipitent et se présentent les premiers », déclare Alex Stähli, le directeur de *Table couvre-toi*. « Cependant, notre idée de base consiste à procéder de la manière la plus équitable possible à destination des personnes en grande précarité financière. »

Séparation systématique des pouvoirs

Seules les organisations sociales publiques et privées sont habilitées à délivrer les cartes pour bénéficiaires, autrement dit les services sociaux publics ou les organisations caritatives telles que Secours d'hiver, Caritas, la Croix-Rouge ou Pro Senectute. Selon Alex Stähli : « Les personnes en détresse s'adressent à ces organisations sociales, et celles-ci ont aussi une idée plus précise de la situation et disposent des connaissances spécialisées nécessaires pour examiner et évaluer la situation financière de leurs clients. On peut ainsi ga-

2018
NOUVEAU : valable jusqu'au 19-10-2018

CARTE POUR BÉNÉFICIAIRE
Veuillez remplir les champs en LETTRES MAJUSCULES et écrire les nombres également en toutes lettres. Merci!

Monsieur Madame

Prénoms : _____ Nom : _____

Nom et prénom du partenaire : _____

Adresse : _____

NPA : _____ Lieu : _____ Langue du bénéficiaire : _____

Nombre d'adultes : _____ Nombre d'enfants : _____ Total : _____

Centre de distribution : _____

Veuillez consulter : Nos distributeurs et les sites en ligne.
Nous remercions vos dons pour nos produits alimentaires.

www.tabellecouvretoi.ch

La séparation des pouvoirs et les cartes pour bénéficiaires demeurent inchangées.

rantir facilement et sans doublon que les personnes obtenant notre carte sont vraiment dans le besoin. » Actuellement, le soutien alimentaire suisse coopère avec environ 1100 organisations sociales qui commandent les cartes de différentes manières auprès de *Table couvre-toi* pour les transmettre ensuite. Ont été également créés ces dernières années des centres régionaux de coordination (CRC) couvrant une zone de chalandise et qui représentent l'interlocuteur privilégié des organisations sociales. Selon Alex Stähli : « Il arrive parfois que les CRC connaissent personnellement leurs contacts au sein des organisations sociales de leur région. Ce qui se traduit par une bien meilleure coordination et concertation que ce qui pourrait être proposé depuis la Centrale. »

Pas nouveau certes, mais mieux

Ce système – cartes pour bénéficiaires, organisations sociales, CRC et séparation stricte des pouvoirs – a fait ses preuves et sera également maintenu à l'avenir. À présent, un nouveau projet doit faire pratiquement disparaître la charge administrative que génère la commande de cartes pour bénéficiaires. « Les CRC ont atteint leurs limites, en particulier dans les villes », explique Alex Stähli. « Nous avons alors développé, de concert avec les acteurs concernés, un logiciel qui

permet à l'organisation sociale de saisir facilement et directement toutes les informations nécessaires. Ensuite, les cartes pour bénéficiaires seront imprimées de façon centralisée et envoyées directement au client avec toutes les données pertinentes relatives à sa personne. » Les avantages d'un tel système sont on ne peut plus évidents : jusqu'ici les formulaires de demande de cartes pour bénéficiaires étaient remplis à la main – le risque d'erreurs de transcription et de lecture était très élevé. À l'avenir, les données des bénéficiaires obtenant à nouveau une carte sur plusieurs années ou après une interruption, seront déjà enregistrées dans le système et il suffira de les mettre à jour. Ce qui évitera donc toute la paperasserie.

Une plus-value pour tous

Le système en ligne apporte une plus-value supplémentaire. Il permet par exemple aux organisations sociales et aux CRC de voir directement si les limites de capacité sont déjà atteintes dans un centre de distribution et combien de cartes pour bénéficiaires peuvent encore être délivrées. « À la Centrale de *Table couvre-toi*, il est également possible de suivre en toute clarté l'ensemble des processus liés aux cartes pour bénéficiaires et de les optimiser au besoin », explique Alex Stähli. « Bien entendu, la protection des données reste toujours garantie dans la plus grande transparence. Jusqu'à présent, la carte pour bénéficiaires s'accompagnait d'un plan d'accès et d'un flyer listant les informations dans les huit langues que nous proposons. Désormais, il n'y aura plus qu'une seule feuille A4 avec une carte pour bénéficiaires détachable dans une des langues du pays et dans la langue souhaitée par le client. »

Calendrier serré

Actuellement, le système est en phase pilote dans le canton de Zurich. Hormis les habituels défauts de jeunesse et les impondérables que l'on peut rencontrer dans un projet de ce type, le directeur est très satisfait des expériences menées jusqu'ici : « Au



prochain changement de cartes à l'automne 2018, il est prévu de procéder, à l'échelle nationale, avec le système des cartes en ligne. » Il est évident que le développement d'un logiciel aussi spécifique représente un coût, à savoir environ 80 000 francs. « Mais dès

qu'il sera installé dans toute la Suisse, il permettra aussi de réduire la charge administrative d'environ 80 000 francs par an », explique Alex Stähli. « Ainsi, à l'issue de la première année, l'investissement sera déjà rentabilisé. »

EB

Des éloges au plus haut niveau

Visiteur de marque chez *Tavolino Magico* : en novembre dernier, Manuele Bertoli, président du Conseil d'État tessinois a découvert les coulisses de la plateforme de Cadenazzo.

Manuele Bertoli a voulu découvrir par lui-même comment se déroule le travail chez *Tavolino Magico* et tout ce qu'implique la distribution de denrées alimentaires à des personnes touchées par la pauvreté. Lors de la visite de l'entrepôt et durant l'entretien avec les responsables et collaborateurs, l'élu a été impressionné par l'efficacité et le professionnalisme. Selon lui, *Tavolino Magico* est un exemple d'institution doublement utile : elle sauve des denrées alimentaires tout en offrant une chance aux personnes issues de programmes d'occupation de reprendre pied dans le marché du travail. Dans un communiqué de presse, le président du Conseil d'État a lancé un appel en direc-

tion du milieu économique tessinois pour qu'il offre des possibilités d'emploi aux personnes intervenant chez *Tavolino Magico*. « On attend d'elles en effet un vrai travail en équipe, organisé et efficace, et on les y encourage. Ce sont surtout les entreprises spécialisées dans la logistique et l'industrie agroalimentaire qui trouvent là d'excellents futurs employés. »

Tout commence à la maison

En Suisse italienne, chaque mois, *Tavolino Magico* soustrait à la destruction environ 50 tonnes d'aliments. Ce chiffre n'a pas surpris le président du Conseil d'État : « Ici, sur la plateforme de Cadenazzo, c'est l'autre visage de notre société de consommation qui apparaît. » C'est pourquoi il salue les initiatives et organisations telles que *Tavolino Magico* qui s'engagent dans la lutte contre le gaspillage alimentaire. La majeure partie des aliments sont jetés par les particuliers. Comment cela se passe chez vous, Monsieur Bertoli ? « Le gaspillage est un vrai sujet pour notre famille et nos enfants. Je suis issu d'un milieu modeste et je supporte mal que les restes de nourriture finissent à la poubelle. Nous buvons par exemple de l'eau du robinet pour préserver les ressources. » Les écoles peuvent offrir, elles aussi, un cadre idéal pour sensibiliser les jeunes – et à travers eux leur famille – à la question du gaspillage alimentaire. Manuele Bertoli est convaincu que chacun peut contribuer à le réduire. « L'apprentissage d'une alimentation équilibrée est un bon moyen d'attirer l'attention du public sur une gestion responsable des denrées alimentaires », pense le président du Conseil d'État tessinois.



Manuele Bertoli (à gauche) en train de converser avec les responsables de *Tavolino Magico*.

SC/ MDB

Des denrées alimentaires pour ceux qui en ont le plus besoin

Ce sont les organisations sociales qui désignent les bénéficiaires des denrées alimentaires chez *Table couvre-toi*. Peu importe l'âge, l'origine ou l'histoire de chacun – cela va de soi.

La pauvreté n'est pas la même au Sénégal ou en Europe centrale. C'est justement parce qu'elle est toute relative qu'elle doit être appréciée dans chaque contexte particulier. En Suisse, selon les informations de l'Office fédéral de la statistique (OFS), sont considérées comme pauvres les personnes qui « n'ont pas les moyens financiers d'acquérir les biens et services nécessaires à une vie sociale intégrée. » En 2012, le seuil de pauvreté moyen pour une famille de quatre personnes était, selon l'OFS, de 4050 francs par mois. Par conséquent, cette même année, 7% de la population résidant en Suisse de manière permanente se trouvait en dessous de ce seuil, soit plus d'un demi-million de personnes. « L'évolution de la pauvreté en Suisse m'inquiète beaucoup », déclare également Annemarie Huber-Hotz, présidente de la Croix-Rouge suisse (CRS). « Il est inconcevable que dans notre si riche pays des personnes qui travaillent à plein temps ne puissent pas joindre les deux bouts, malgré une gestion prudente de l'argent. »

Groupes à risque

L'Office fédéral de la statistique a également relevé les taux de pauvreté pour 2015. Ils fournissent des points de repère quant aux populations les plus souvent touchées. Selon les données recueillies, les groupes à risque sont surtout les personnes de plus de 65 ans, les personnes vivant au sein d'un ménage sans emploi, les adultes en âge de travailler et qui

vivent seuls, les familles monoparentales ayant des enfants de moins de 18 ans et les personnes sans formation scolaire post-obligatoire. De même, le taux de pauvreté des étrangers d'origine extra-européenne est extrêmement élevé. Les raisons sont évidentes : l'emploi et la formation protègent de la pauvreté. Deux choses souvent difficiles d'accès, en particulier pour les étrangers qui viennent tout juste d'arriver. À cela s'ajoute le fait que contrairement à de nombreux Suisses, il leur manque souvent un réseau social sur lequel ils pourraient compter en cas d'urgence financière critique.

« L'évolution de la pauvreté en Suisse m'inquiète beaucoup. »

Séparation des pouvoirs

Cependant, les taux de pauvreté sont hors de propos pour le travail de *Table couvre-toi*. « Comme énoncé dans notre charte, nous soustrayons des denrées alimentaires à la destruction pour les redistribuer, en Suisse, à des personnes dans le besoin », déclare Alex Stähli, directeur de *Table couvre-toi*. « Dans ce cadre, nous considérons tous nos clientes et clients de la même façon, qu'ils soient suisses ou étrangers, qu'ils portent le voile ou des culottes de peau. Mais nous attendons aussi savoir-vivre et respect de la part de nos clientes et clients. » Car celui qui se voit attribuer une carte pour bénéficiaires et qui, de ce fait, peut recevoir des denrées



Annemarie Huber-Hotz, présidente de la Croix-Rouge suisse (CRS) s'inquiète de l'évolution de la pauvreté en Suisse.

Photo : CRS

alimentaires, est choisi exclusivement sur critères économiques – et fait l'objet d'une décision par les organisations sociales. « Cette séparation des pouvoirs est décisive pour nous », déclare Alex Stähli, « car nous n'avons pas du tout les moyens à Winterthour de vérifier qui peut recevoir une carte à Bâle, à Granges ou au Tessin. » Pour *Table couvre-toi*, le cœur de compétence en tant que plateforme sociale est la distribution de dons de denrées alimentaires là où ils sont nécessaires. Mais l'aide alimentaire participe aussi indirectement à la lutte contre la pauvreté, comme l'atteste Annemarie Huber-Hotz de la CRS : « Comme avec notre action « 2 x Noël », *Table couvre-toi* contribue aussi à soulager le budget serré des personnes touchées par la pauvreté. »

Égalité de traitement

Aux centres de distribution de *Table couvre-toi*, il n'y a ni traitement de faveur, ni discrimination. « Que l'on puisse imaginer traiter différemment des personnes en fonction de leur apparence ou de leur langue, me choque », explique par exemple Hermann Morf du

centre de Willisau. « Dans mon activité chez *Table couvre-toi*, il m'arrive régulièrement de constater que les étrangers ne sont pas les seuls à être touchés par la pauvreté. Un grand nombre de Suisses l'est également », déclare Mauro Clerici du centre de Quartino en réplique aux prophètes de malheur qui se plaignent du nombre d'étrangers présents dans les centres de distribution sur toute la Suisse. Markus Bach du centre d'Uster se souvient : « Juger quelqu'un d'après les apparences pour savoir s'il fait ou non partie des plus démunis conduit souvent à des erreurs d'appréciation. » Pour le directeur Alex Stähli, il est en tout cas hors de question de changer quoi que ce soit au mode de travail de l'association. « Nous nous en sommes très bien sortis avec la séparation des pouvoirs ces 19 dernières années », affirme-t-il, « et au sein des organisations sociales, nous avons des partenaires compétents qui sont parfaitement en mesure d'évaluer la situation des demandeurs. Et pour nous, la langue qu'ils parlent, n'a aucune espèce d'importance. »

EB/LB

Total : 124 centres de distribution *Table couvre-toi*

État au : 31.12.2017

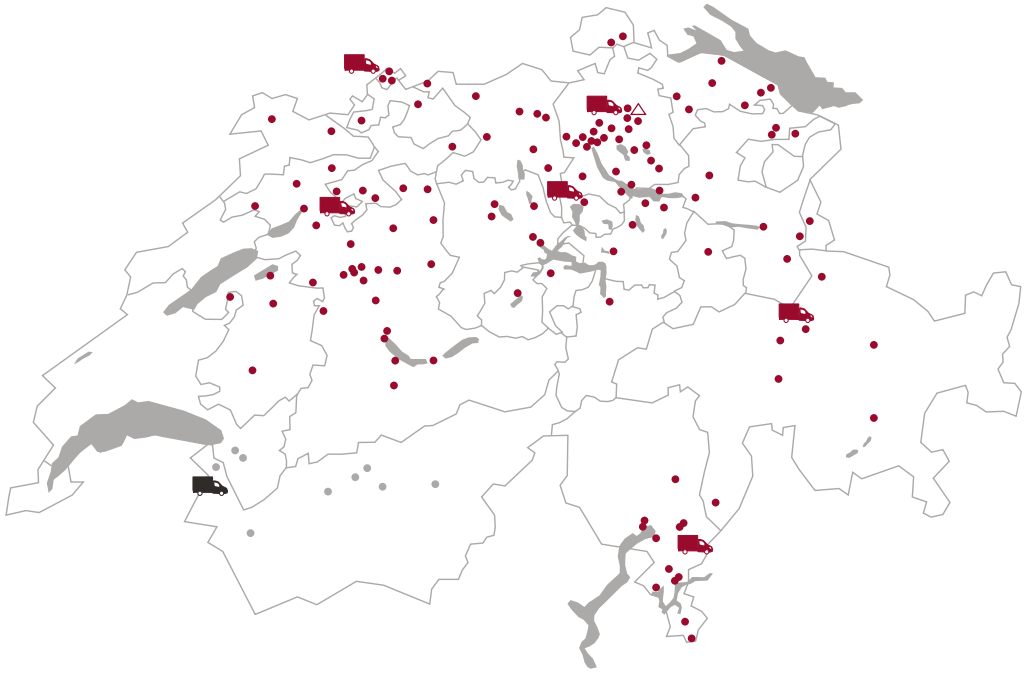
Canton	Commune	Canton	Commune	Canton	Commune
AG	Aarau	GR	Landquart	TI	Quartino
AG	Baden	GR	Samedan	UR	Altdorf
AG	Brugg	GR	Thusis	VD	Payerne
AG	Frick	JU	Delémont	ZG	Baar
AG	Muri	JU	Porrentruy	ZH	Affoltern a. A.
AG	Rheinfelden	LU	Hochdorf	ZH	Bülach
AG	Wettingen*	LU	Emmenbrücke	ZH	Dietikon
AG	Wohlen	LU	Lucerne	ZH	Effretikon
AR	Speicher*	LU	Sursee	ZH	Hinwil
BE	Berne, Pauluskirche	LU	Willisau	ZH	Kloten
BE	Berne, West (Bethlehem)	NW	Stans	ZH	Meilen
BE	Bienne	OW	Sarnen	ZH	Pfäffikon
BE	Berthoud	SG	Rapperswil-Jona	ZH	Regensdorf
BE	Frutigen	SG	Saint-Gall	ZH	Schwerzenbach
BE	Grosshöchstetten	SG	Saint-Gall Pfimi	ZH	Stäfa
BE	Herzogenbuchsee	SG	Uznach	ZH	Uster
BE	Huttwil	SG	Walenstadt	ZH	Wädenswil
BE	Kehrsatz	SG	Wangs	ZH	Wetzikon
BE	Langenthal	SG	Wartau*	ZH	Winterthur Grüze
BE	Langnau i. E.	SG	Wattwil	ZH	Winterthur Wülflingen
BE	Liebefeld	SH	Neuhausen	ZH	Winterthur Zentrum
BE	Lyss	SH	Schaffhouse	ZH	Zurich Altstetten
BE	Moutier	SO	Gerlafingen*	ZH	Zurich Andreaskirche
BE	Münchenbuchsee	SO	Granges	ZH	Zurich GZ Oerlikon
BE	Münsingen	SO	Oltén	ZH	Zurich Open Heart
BE	Neuenegg	SO	Soleure	ZH	Zurich Schwamendingen
BE	Ostermundigen	SZ	Einsiedeln	ZH	Zurich Yucca
BE	Schwarzenburg	SZ	Pfäffikon		
BE	Spiez	SZ	Seewen		
BE	Steffisburg	SZ	Siebnen		
BE	Saint-Imier	TG	Amriswil		
BE	Tavannes	TG	Bischofszell		
BE	Thoune	TG	Frauenfeld		
BE	Unterseen/Interlaken	TG	Kreuzlingen*		
BE	Worb	TG	Münchwilen		
BL	Laufen	TG	Romanshorn		
BL	Liestal	TG	Weinfelden		
BS	Bâle Elisabethenkirche	TI	Bellinzona Scuola		
BS	Bâle Matthäuskirche		cantonale di commercio		
BS	Bâle Zwinglihaus	TI	Bellinzona San Giorgio		
FL	Schaan	TI	Biasca	VD	Aigle
FR	Bulle	TI	Caslano	VD	Bex
FR	Fribourg	TI	Chiasso	VS	Brigue
FR	Morat	TI	Lamone	VS	Martigny
GL	Glaris	TI	Locarno S. Antonio	VS	Monthey
GR	Coire	TI	Locarno Centro Arca	VS	Sierre
GR	Davos	TI	Lugano-Pregassona	VS	Sion
GR	Grono	TI	Lugano-Viganello	VS	La Souste
GR	Ilanz	TI	Mendrisio	VS	Viège






* Centres de distribution ouverts en 2017

9 centres de distribution
Tables du Rhône/Rottu Tisch

Canton Commune

VD	Aigle
VD	Bex
VS	Brigue
VS	Martigny
VS	Monthey
VS	Sierre
VS	Sion
VS	La Souste
VS	Viège



-  Centrale
-  Plateforme
-  Plateforme *Tables du Rhône/Rottu Tisch*
-  Centre de distribution
-  Centre de distribution *Tables du Rhône/Rottu Tisch*

2016 2017

Denrées alimentaires collectées	Total	3'969'000 kg	4'186'000 kg¹	+5,5 %
<i>Table couvre-toi</i>		3'106'000 kg	3'416'000 kg	+10 %
Autres organisations d'aide alimentaire ²		863'000 kg	770'000 kg	-10,8 %
Quantité de déchets éliminés		142'000 kg	204'000 kg ³	+43,7 %

Denrées alimentaires distribuées	Total	3'753'000 kg	3'973'000 kg¹	+5,9 %
<i>Table couvre-toi</i>		3'195'000 kg	3'440'000 kg	+7,7 %
Autres organisations d'aide alimentaire ²		558'000 kg	533'000 kg	-4,5 %
Valeur en francs (à raison de CHF 6.50 par kilo)		24'394'500	25'824'500	+5,9 %

Remises aux clients	Total	245'475	256'608	+4,5 %
Remises aux clients par semaine		5'114	5'436	

Nombre de bénéficiaires	Total	844'800	881'136	+4,3 %
Nombre hebdomadaire de bénéficiaires		17'600	18'357	
Ø Nombre moyen de personnes par foyer		3.4	3.4	

Nombre de bénévoles		2'770 ⁴	2'844	+2,7 %
Nombre d'heures de bénévolat effectuées		124'950	130'200	+4,2 %

Nombre de centres de distribution		119	124	+5
Nouveaux centres de distribution	Grosshöchstetten (BE)		Gerlafingen (SO)	
	Landquart (GR)		Kreuzlingen (TG)	
	Moutier (BE)		Speicher (AR)	
	Neuhausen (SH)		Wartau (SG)	
	Pfäffikon (SZ)		Wettingen (AG)	
	Schwarzenburg (BE)			
	Steffisburg (BE)			
	Saint-Gall Pfimi (SG)			
	Sursee (LU)			
	Winterthour Zentrum (ZH)			
	Zurich Altstetten (ZH)			

Nombre de véhicules frigorifiques		22	22	
--	--	----	-----------	--

¹ En 2017 calcul spécial unique en raison de l'introduction d'un nouveau logiciel logistique.

² Autres organisations d'aide alimentaire : p. ex. Table Suisse, Caritas, Partage, Tables du Rhône/Rottu Tisch.

³ Hausse temporaire en 2017 en raison de nouveaux projets concernant des donateurs de produits.

⁴ Rectification du chiffre de l'exercice précédent (2016).



Nos donatrices et donateurs

C'est grâce aux contributions des fondations, entreprises, institutions confessionnelles, associations, communes, clubs services et particuliers que *Table couvre-toi* continue à se développer. Un grand merci aux organisations suivantes et à toutes celles qui ne souhaitent pas être explicitement mentionnées (listées à partir d'un don de 5000 francs) :

A. Baggenstos & Co. AG	GGZ@WORK-Recycling	Rotary Club Biel/Bienne
Adele Koller-Knüsli Stiftung	Graber-Brack-Stiftung	Ruth und Edith Suter-Stiftung
Alfred und Bertha Zangger-Weber Stiftung	Hans Imholz-Stiftung	Sarah Dürmüller – Hans Neufeld Stiftung
Alice Wartemann-Stiftung	Hans Konrad Rahn-Stiftung	Sophie und Karl Binding-Stiftung
Alte Metzg Schaan	Hedy Hasler Fonds	Soroptimist International Club Bremgarten-Freiamt
American Women's Club of Zurich	Helsinki Healthcare SA	Stiftung helfen.ch
Amt für Industrie, Gewerbe und Arbeit	Ida und Rudolf Schrepfer-Laager-Stiftung	Stiftung Binelli & Ehrsam
Graubünden (KIGA)	Ina Immobilien AG	Stiftung Fürstl. Kommerzienrat Guido Feger
Arcanum Stiftung	Jakob und Emma Windler-Stiftung	Stiftung Humanitas
Armin & Jeannine Kurz Stiftung	Johanniter-Hilfsgemeinschaft Schweiz	Stiftung Monika Widmer
Arthur Späni	Juleg GmbH	Stiftung Suyana
Atelier Grafisch	Julien Klem	Syz AG
Avina Stiftung	Kahane Foundation	Teamco Foundation Schweiz
Bärbel und Paul Geissbühler Stiftung	Karl Mayer-Stiftung	The Zaptos Trust
Bell AG	Katharina Strebel Stiftung	Transgourmet Schweiz AG
Bernard van Leer-Stiftung	Kendris AG	Uniscientia Stiftung
Bertold-Suhner-Stiftung	Kiebitz	Veronika und Hugo Bohny Stiftung
Bürgergemeinde Bern	KPMG AG	Vetropack AG
C. & R. Koechlin-Vischer-Stiftung	KPMG Foundation	Walter Spiess Stiftung
Carl und Elise Elsener-Gut Stiftung	Lions Club Solothurn-Aare	Werner Dessauer Stiftung
Charlotte und Nelly Dornacher Stiftung	Lions Club St. Gallen	Wietlisbach Foundation
Claire Sturzenegger-Jeanfavre Stiftung	Lions Clubs Albis, Sihltal, Wädenswil und Zimmerberg	Wilhelm Doerenkamp-Stiftung
Coop	Lotteriefonds des Kantons Schwyz	Winterhilfe Schweiz
Coop Mineraloel AG	Malteser Hospitaldienst Schweiz	W S O Stiftung
Denner AG	Manor AG	XL Services Switzerland Ltd
DOMO Stiftung	Margrit Radner	
Edwin und Mariette Baer Fonds	MariaMarina Foundation	
Elisabeth Nothmann Stiftung	Mary's Mercy Foundation	
Ernst Göhner-Stiftung	Max Geldner-Stiftung	
Evangelisch-reformierte Kirchgemeinde Oberdiessbach	Metis Fondazione Sergio Mantegazza	
Felix und Regula Bauknecht-Geiger	Microsoft	
Fondation Bay	Migros-Genossenschafts-Bund	
Fondation Claude et Giuliana	Montanstahl SA	
Fondation Janica	Neuenschwander AG	
Fondazione ANAWIM	ONELIFE SA	
Fondazione del Ceresio	Poly-clip System GmbH & Co. KG	
Fondazione Gerling	Reformierte Kirchgemeinde Hettlingen	
Fondazione Rudolf Chaudoire	Reformierte Kirchgemeinde Küssnacht	
Fürsorge-, Wohlfahrts- und Kulturstiftung der Bürgergemeinde Zug	Réne und Rosel-Marie Champion	
Gebauer Stiftung	Ricola AG	
	Rocklog GmbH	

Comptes annuels 2017

BILAN AU 31 DÉCEMBRE

2016

2017

ACTIF	2016		2017	
	CHF	%	CHF	%
Liquidités	2'037'904.87	47,5	2'480'945.92	59,0
Autres créances à court terme	1'400.60	0,0	16'083.71	0,4
Actifs de régularisation	171'331.75	4,0	86'607.70	2,1
Total capital circulant	2'210'637.22	51,5	2'583'637.33	61,5
Immobilisations financières	735'438.05	17,1	435'455.55	10,4
Mobilier, équipements	709'606.10	16,5	616'305.01	14,7
TED, appareils de bureau	19'120.35	0,4	137'405.33	3,3
Véhicules	618'943.55	14,4	429'064.69	10,2
Immobilisations corporelles	1'347'670.00	31,4	1'182'775.03	28,1
Total actif immobilisé	2'083'108.05	48,5	1'618'230.58	38,5
TOTAL ACTIF	4'293'745.27	100,0	4'201'867.91	100,0

Le rapport de l'organe de contrôle (selon Swiss GAP RPC) est téléchargeable sur notre site Internet www.tablecouvretoi.ch.



BILAN AU 31 DÉCEMBRE

2016

2017

PASSIF	2016		2017	
	CHF	%	CHF	%
Dettes résultant d'achats et de prestations	0.00	0,0	216'585.70	5,2
Passifs de régularisation	482'120.00	11,2	259'320.00	6,2
Total des fonds étrangers à court terme	482'120.00	11,2	475'905.70	11,3
Capital des fonds	550'102.00	12,8	475'845.00	11,3
Total capitaux étrangers y compris capital de fonds	1'032'222.00	24,0	951'750.70	22,7
Capital lié (fluctuations)	2'450'000.00	57,1	2'450'000.00	58,3
Capital libre	794'021.23	18,5	811'523.27	19,3
Résultat annuel	17'502.04	0,4	- 11'406.06	- 0,3
Capital de l'organisation	3'261'523.27	76,0	3'250'117.21	77,3
TOTAL PASSIF	4'293'745.27	100,0	4'201'867.91	100,0

Perte de Fr. 11 000.– malgré des revenus exceptionnels d'environ Fr. 300 000.–

Table couvre-toi ne cesse de se développer. Et ce, pour une bonne raison : le gaspillage alimentaire est toujours très important. Et avec les aliments sauvés, notre aide ne parvient qu'à 3% des personnes qui vivent en dessous du seuil de pauvreté.

Notre croissance bienvenue génère aussi des coûts de logistique plus importants, etc. En 2017, nous avons certes pu enregistrer des revenus exceptionnels uniques de 300 000 francs dont 209 000 francs provenaient de la TVA. Pour autant, cette année encore, cela n'a pas suffi à couvrir nos frais. Des dons supplémentaires sont donc indispensables pour que nous puissions continuer de sauver des denrées alimentaires et les distribuer en Suisse à des personnes dans le besoin.

COMPTE D'EXPLOITATION DU 01.01. AU 31.12
(méthode de l'affectation des charges par fonction)

	2016	2017
	CHF	CHF
Contribution d'un franc symbolique	237'941.35	244'651.44
Dons privés	231'206.64	298'127.55
Dons fondations/loterie	1'670'619.00	1'388'984.77
Dons églises	154'090.92	129'153.50
Dons entreprises	666'148.45	802'088.08
Dons pouvoirs publics/autorités	122'646.00	30'209.41
Dons associations	324'220.35	386'056.55
Autres recettes	0.00	60'864.35
Prestations en nature	318'220.00	209'968.00
Total des subventions reçues	3'725'092.71	3'550'103.65
Dépenses transport et véhicules	-540'294.73	-538'038.42
Dépenses personnel	-1'717'317.71	-1'759'993.93
Dépenses dépôts et plateformes	-51'634.35	-34'501.77
Dépenses de communication et frais de déplacement	-179'346.91	-144'770.06
Dépenses entretien	-555'960.43	522'895.90
Charges liées aux prestations	-3'044'554.13	-3'000'200.08
Frais travail bénévole	-127'296.05	-127'167.48
Frais de gestion	-336'532.94	-319'832.98
Amortissements	-346'361.00	-397'771.00
Dépenses administratives	-810'189.99	-844'771.46
Revenus financiers	4'029.50	1'967.81
Charges financières	-2'814.05	-2'699.83
Revenus financiers	1'215.45	-732.02
Dépenses totales	-3'853'528.67	-3'845'703.56
Profits exceptionnels	7'999.00	209'936.85
Résultat annuel 1 avant variation du capital de fonds	-120'436.96	-85'663.06
Variation du capital de fonds	-162'061.00	74'257.00
Résultat annuel 1 après variation du capital de fonds	-282'497.96	-11'406.06
Attribution réserve de fluctuation	300'000.00	0.00
Résultat annuel 2 (excédent après attribution)	17'502.04	-11'406.06



Rapport d'audit

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'assemblée générale des actionnaires de

L'association *Tischlein deck dich*, Winterthour

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels ci-joints (bilan, compte d'exploitation, tableau de flux de trésorerie, tableau de variation du capital et annexe) de l'association *Table couvre-toi* pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2017. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les informations du rapport de performance ne sont pas soumises au contrôle de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels conformément à la Swiss GAAP RPC, aux exigences légales et aux statuts incombe au comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entité contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats, conformément à la Swiss GAAP RPC, et que ces derniers ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

KPMG S.A.

Reto Kaufmann
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable

Jürg Meisterhans
Expert-réviseur agréé

Zurich, le 8 mars 2018

Nous apportons des denrées alimentaires là où il en manque.

Table couvre-toi collecte des denrées alimentaires pour les redistribuer aux personnes dans le besoin.

Vous pouvez nous aider en faisant un don :
CCP 87-755687-0



www.facebook.com/tischleindeckdich

Table couvre-toi
Rudolf-Diesel-Strasse 25
8404 Winterthur

Tél. 052 224 44 88
Fax 052 224 44 99
www.tablecouvretoi.ch
info@tischlein.ch

Avec le soutien de :

 **PRODEGA
GROWA
TRANSFOOD**

coop

MIGROS

**ERNST GÖHNER
STIFTUNG**

Et le partenaire de coopération :

 **secours d'hiver**
Suisse